



وزارة التغير المناخي  
والبيئة  
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE  
& ENVIRONMENT

## الخدمات الرقمية

تصدير/ إعادة تصدير إرسالية أسمدة ومصلحات زراعية

دليل المستخدم

## فهرس المحتويات

1 .....	مقدمة
1 .....	النظرة العامة
2 .....	البدء .....
2 .....	تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة: .....
5 .....	عرض / تحديث ملف تعريف العميل.....
8 .....	تشغيل خدمات "Go Digital"
9 .....	تغيير لغة الواجهة .....
10 .....	لوحة تحكم المستخدم .....
13 .....	استخدام خدمات "Go Digital" .....
13 .....	نظرة عامة على الخدمات الرقمية .....
13 .....	بدء طلب جديد .....
14 .....	كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية .....
18 .....	استرجاع طلب الخدمة .....
20 .....	تصدير/ إعادة تصدير إرسالية أسمدة ومصلحات زراعية.....
20 .....	تصدير/ إعادة تصدير إرسالية أسمدة ومصلحات زراعية.....
29 .....	ادارة تصدير/ إعادة تصدير إرسالية أسمدة ومصلحات زراعية.....

## مقدمة

تم تطوير هذا الدليل لمساعدة المتعاملين والمؤسسات على استخدام خدمات وزارة التغير المناخي والبيئة الرقمية. وهو يتضمن نظرة عامة حول كيفية استخدام البوابة، ثم إرشادات مفصلة خطوة بخطوة حول كيفية استخدام كل خدمة: وصف موجز عن الخدمة، وما تحتاج إلى معرفته أو القيام به قبل استخدام الخدمة، وكيفية إدخال المعلومات المطلوبة وكيفية تحميل المستندات وما هو متوقع عند إتمام الخدمة.



## النظرة العامة

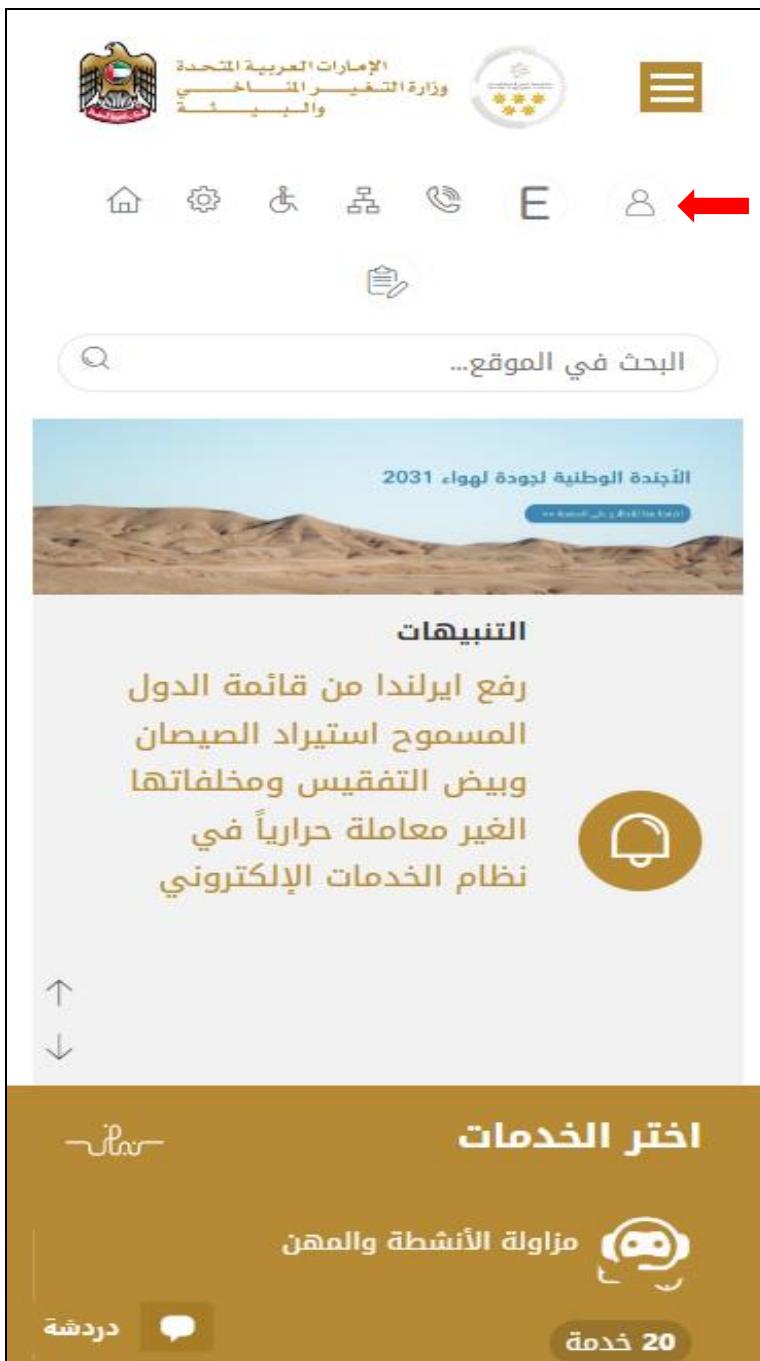
منصة الخدمات الرقمية (للاستخدام الإلكتروني) هي واجهة خدمة متكاملة داخلياً مع بوابة الوزارة وخارجياً مع الجهات الحكومية الأخرى المعنية. كما يتميز أيضاً بالتواصل المسبق، مثل التنبيهات والإشعارات التي تتوقع تلقائياً خطوات أو الخدمات التي يحتاجها المتعاملون دون تلقي تعبيتهم لطلبات مسبقة. علاوة على ذلك، سيتضمن قاعدة بيانات شاملة للمتعاملين وتاريخ الخدمة لتسهيل تطبيق الخدمة وتقديمها.

المنصة سهلة الاستخدام للغاية ويمكن الوصول إليها باللغتين العربية والإنجليزية. وهي مصممة لتحسين تجربة المتعاملين وتعزيز سعادتهم.

## البدء

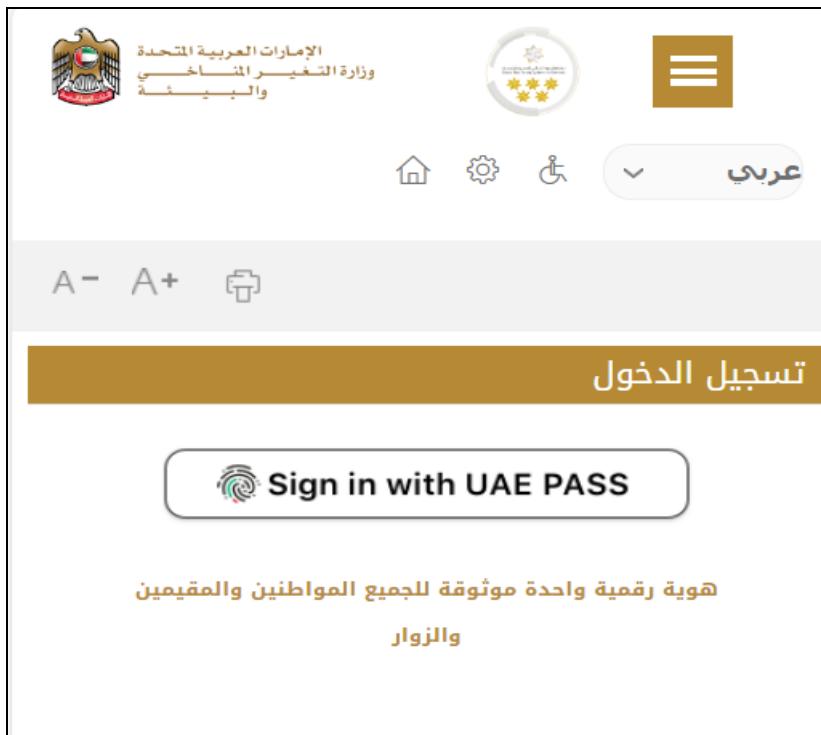
تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة:  
تحتاج أولاً إلى تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة.

- 1 افتح المتصفح ثم انتقل إلى موقع الوزارة <https://eservices.moccae.gov.ae/Account/UserLogin.aspx>
- 2 اضغط على أيقونة تسجيل الدخول

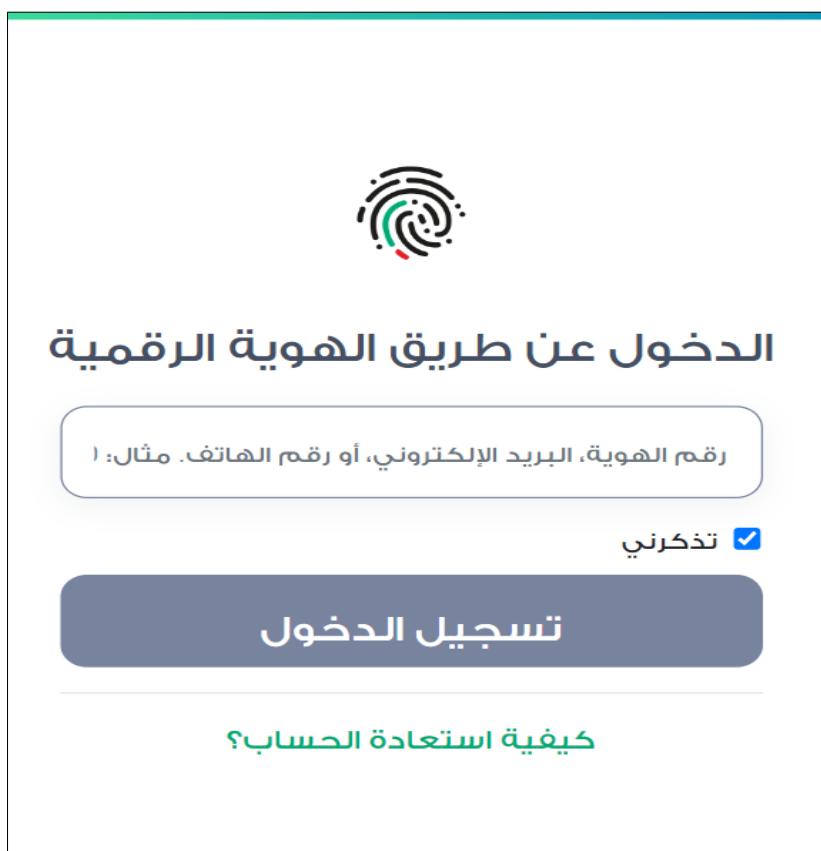


الشكل 1 - الصفحة الرئيسية لموقع الوزارة

-1 اضغط على أيقونة تسجيل الدخول بالهوية الرقمية



-2 ادخل رقم الهوية او رقم الموبايل او البريد الالكتروني المسجل بنظام الهوية الرقمية UAE Pass



الشكل 2 - صفحة تسجيل الدخول

- 3 س يتم تسجيل دخولك بنجاح وبعد اختبار الحساب الذي تود الدخول إليه سيقوم النظام بتوجيهك إلى صفحة استطلاع الرأي بوابة الوزارة





الشكل 3 - صفحة استطلاع الوزارة

### عرض / تحديث ملف تعريف العميل



- 1 اضغط على اسم زر الخيارات يمين بأعلى الصفحة
- 2 اضغط على تعديل بيانات الملف الشخصي



الشكل 4 - تحديث ملف تعريف الحساب

-3 س يتم توجيهك إلى صفحة "تعديل البيانات" لتعديل تفاصيل الحساب .

الإمارات العربية المتحدة  
وزارة التغير المناخي والبيئة

Arabic Language Selection

**خدماتي رقمية**

**تعديل البيانات**

الحقول المشار إليها بعلامة (\*) إلزامية

**نوع التسجيل**

شركة

**رقم المتعامل**

CP-\*

**بيانات الحساب الإلكتروني**

البريد الإلكتروني

e@e.com

**تأكيد البريد الإلكتروني**

i

**تفعيل خاصية التحقق المزدوج**

**تفاصيل الشركة**

**\* نوع الشركة**

شركة موردة للوزارة

دردشة

الشكل 5 - تعديل بيانات الحساب الشخصي

-4 يمكنك تعديل التفاصيل التالية:

- بيانات الحساب الإلكتروني
- تفاصيل الحساب
- بيانات موقع الجغرافي
- بيانات الاتصال بما في ذلك رقم الاتصال الأساسي والبريد الإلكتروني وتفاصيل العنوان

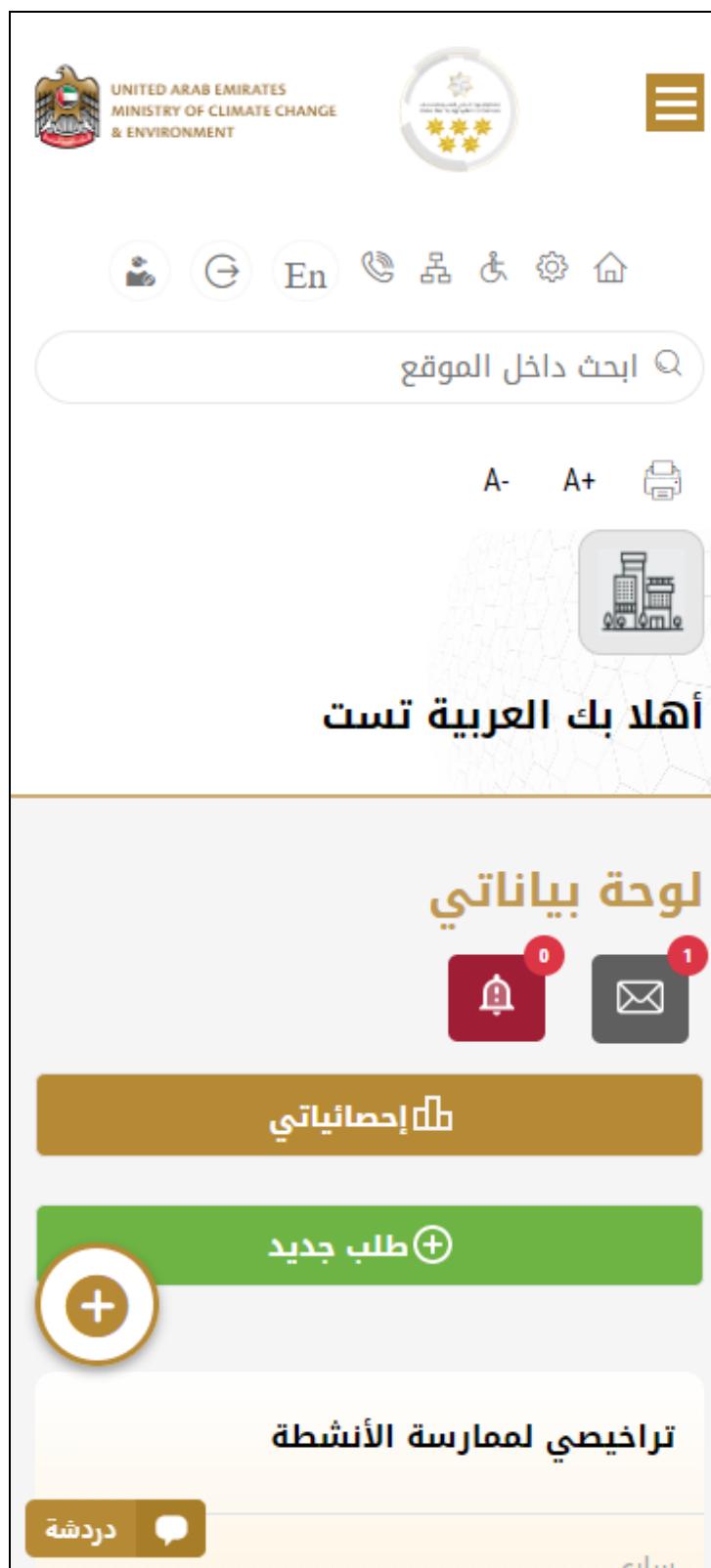
### تشغيل خدمات "Go Digital"

يمكن الوصول إلى منصة الخدمات الرقمية داخلياً من الصفحة الرئيسية لوزارة التغير المناخي والبيئة من خلال النقر على أيقونة Go Digital خدماتي رقمية



"Go Digital" - أيقونة الشكل 6

سيتم بعد ذلك عرض لوحة تحكم المستخدم



الشكل ٦ - لوحة التحكم الخاصة

**تغيير لغة الواجهة**

"Go Digital" هي منصة ثنائية اللغة. يمكن عرضها باللغتين العربية والإنجليزية

للتبديل إلى لغة الواجهة الأخرى، انقر فوق رمز اللغة في الزاوية اليمنى العليا من الشاشة الرئيسية



### لوحة تحكم المستخدم

تعرض لوحة تحكم المستخدم "Go Digital" المعلومات المتعلقة بطلبات العميل وتراخيصه، وتسمح للمستخدم بإنشاء طلب جديد واتخاذ الإجراءات.

تعرض لوحة التحكم الأزرار التالية:

إخطار العميل بأي رسائل تتعلق بطلبه لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
إخطار العميل بأي إشعارات تتعلق بالطلبات والشهادات الحالية لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
عرض إحصائيات حول طلبات العميل	
لبدء طلب جديد	

الجدول 7 - أزرار لوحة التحكم

تعرض لوحة التحكم أيضًا المعلومات المتعلقة بتراخيص المتعامل وشهادات التسجيل والاعتماد وأرصدة المواد والسياسات في أربع فئات (انظر الشكل أدناه). انقر فوق سهم التوسيع في كل بطاقة خدمة لعرض مزيد من التفاصيل حول فئة الخدمة المحددة.



الشكل 8 - فئات الخدمات الرقمية على لوحة التحكم

يسرد القسم الأخير من لوحة التحكم جميع طلبات المتعامل بالإضافة إلى حالتهم الحالية

# طلباتي

أدخل رقم الطلب

▼

▼

الكل

5

بحث

عرض 3 من 10 طلب

الحالة
بيانات
الطلب

**رقم الطلب** APH-07012023-2219964#

Saturday, January 7, 2023

اعتماد مسلح خارج الدولة-إصدار

**متوقف على مراجعة خدمة المتعاملين**

عرض / إرسال الرسالة

عرض

**رقم الطلب** APH-07012023-2219961#

Saturday, January 7, 2023

اعتماد أعلاه وآخذة جنوبية للاستيراد-إصدار

دردشة

الشكل 9 - قائمة طلبات العميل

12

صفحة

## استخدام خدمات "Go Digital"

### نظرة عامة على الخدمات الرقمية

توفر بوابة "Go Digital" خدمات رقمية للمتعاملين لإتمام معاملاتهم المطلوبة مع الوزارة.

يتم تصنيف الخدمات الرقمية المقدمة إلى فئات رئيسية، وتتضمن كل فئة عدداً من الخدمات.

#### بدء طلب جديد

- لطلب خدمة رقمية جديدة، اضغط على زر طلب جديد، على لوحة القيادة. وسيتم عرض الشاشة التالية:



الشكل 10 - طلب خدمة جديدة

-2 اختر الخدمة المطلوبة عن طريق أحد الاختيارات الآتية:

- تحديد الخدمة المطلوبة من القائمة المنسدلة لعرض بطاقة الخدمة المطلوبة، أو
- تحديد فئة الخدمة، ثم فئة الخدمة الفرعية لعرض كافة الخدمات المتاحة للفئة المختارة.

تعرض كل بطاقة خدمة الفئة المندرجة تحتها واسم الخدمة، بالإضافة إلى الوقت اللازم لإكمال الطلب.



الشكل 11 - بطاقة الخدمة

-3 انقر فوق **ابدء** أبداً، لبدء طلب الخدمة المحددة

يمكنك النقر فوق **حفظ المسودة** حفظ كمسودة في أي خطوة لحفظ جميع معلومات الطلب، مع قابلية عرض البيانات التي أدخلتها لعرضها أو تحريرها لاحقاً.

ستوجهك الأقسام التالية في استخدام الخدمات الرقمية المتاحة. سيصف كل قسم الخدمة، وسرد شروط وأحكام الخدمة، وسيقوم بإرشادك لإنشاء طلب الخدمة وما يمكن توقعه عند اكتمال الخدمة.

#### كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية

بمجرد إكمال تعينة نموذج طلب الخدمة، في صفحة مراجعة الطلب وبعد تأكيد "أوافق على الشروط والأحكام"، انقر على "دفع الآن دفع السووم". سيتم توجيهك بعد ذلك إلى بوابة الدفع.

-1 حدد طريقة الدفع (بطاقة - حوالات بنكية) ثم أضغط احسب السعر



الشكل 12 - بوابة الدفع

-2 سيتم احتساب تفاصيل الرسوم وعرضها. انقر تأكيد عملية الدفع

▼ Change Language

UNITED ARAB EMIRATES  
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE & ENVIRONMENT
الإمارات العربية المتحدة  
وزارة التغير المناخي والبيئة

### وزارة التغير المناخي والبيئة

**الوقت المتبقى للجلسة: 00:06:20**

تأكيد
طريقة الدفع

المجموع مع ضريبة المضافة	الكمية	مبلغ الضريبة (د.أ)	القيمة	وصف الرسم
د.أ.	1	د.أ 0.00	د.أ	اسم الخدمة المطلوبة
		<b>المجموع</b>		

**رسوم الطلب**

المجموع مع ضريبة القيمة المضافة	مبلغ الضريبة (د.أ)	القيمة	وصف الرسم
د.أ :	د.أ :	د.أ :	رسوم دفع بالبطاقة
		<b>المجموع</b>	

درهم
مجموع الضريبة

درهم
المبلغ الإجمالي

[تأكيد عميلة الدفع](#)

[تغير آلية الدفع](#)

[إلغاء العملية](#)

الشكل 13 - تفاصيل رسوم الخدمة

16

صفحة

.3. أدخل بيانات بطاقة الائتمانية ثم اضغط على ادفع الآن

**وزارة التغير المناخي والبيئة**  
**المبلغ الإجمالي: 503.57 درهم**  
**الوقت المتبقى للجلسة: 00:02:49**





**اسم صاحب البطاقة**

**رقم البطاقة**

**الشهر**

**السنة**

**CVV**

**أوافق على الشروط والأحكام**

**إدفع الآن**

**تغير آلية الدفع**

**إلغاء العملية**

الشكل 14 - تفاصيل بطاقة الائتمان

4. بمجرد إتمام الدفع ونجاحه، ستتلقى رسالة تأكيد، وستتحول حالة طلب الخدمة إلى قيد المراجعة

## تم الدفع بنجاح

مدفوع	:	حالة الدفع	
PM 12:52:54 20/05/2023	:	التاريخ والوقت	
	:	الرقم المرجعي للدفع	
	:	رقم إيصال الدفع	
..... درهم	:	إجمالي المبلغ المدفوع	
١٠٠٧٧ درهم	:	رسوم الدرهم الإلكتروني	
بطاقة غير الدرهم الإلكتروني	:	طريقة الدفع	
الخدمة	رمز الخدمة	المبلغ المدفوع	الكمية
سيكون اسم الخدمة التي اكتمل دفعها ظاهراً هنا	الرمز المالي للخدمة	المبلغ الكلي المدفوع	1

استمرار

الشكل 15 - تأكيد الدفع

### استرجاع طلب الخدمة

يمكنك استرجاع بيانات طلب تم إنشاؤه مسبقاً لمراجعة معلومات الطلب فقط أو لاتخاذ مزيد من الإجراءات.

- 1 من لوحة التحكم أدخل بيانات البحث برقم الطلب. يمكنك أيضاً تحديد حالة الطلب للحد من نتائج البحث.

أو يمكنك تحديد موقع الطلب مباشرة في قائمة الطلبات.

The screenshot shows the 'My Requests' section of a digital service portal. At the top, there's a search bar labeled 'أدخل رقم الطلب' (Enter Request Number) and a dropdown menu set to 'الكل' (All). Below that is another dropdown set to '5'. A large orange search button with a magnifying glass icon is centered. Below the search area, it says 'عرض 3 من 1390 طلب' (Showing 3 of 1390 requests). To the right are buttons for 'بيانات' (Information) and 'الحالة' (Status).

**Request Card 1:**

- Number:** APH-07012023-2219961
- Date:** Saturday, January 7, 2023
- Status:** متوقف على الدفع (Pending Payment)
- Actions:** عرض / إرسال الرسائل (View / Send Message), عرض (View), إلغاء (Cancel), أدفع الآن (Pay Now)

**Request Card 2:**

- Number:** APH-07012023-2219956
- Date:** Saturday, January 7, 2023
- Actions:** دردشة (Chat), إلغاء (Cancel)

الشكل 16 – حدد الطلب للمراجعة

-2 يمكنك اتخاذ أي من الإجراءات التالية بشأن الطلب المحدد:

وصف	الزر
لإلغاء وحذف الطلب سواء تم حفظه كمسودة أو دفع معلق	إلغاء إلغاء الطلب

للدفع مقابل طلب تم إنشاؤه مسبقاً ولكنك اخترت دفع الرسوم في وقت لاحق باستخدام خيار الدفع لاحقاً	ادفع الآن أدفع الآن
لعرض تفاصيل الطلب	عرض بيانات الطلب عرض
للتواصل مباشرة مع موظف وزارة التغير المناخي والبيئة عن طريق إرسال واستقبال الرسائل المتعلقة بطيتك	عرض / إرسال رسائل عرض، إرسال رسائل
لعرض إيصال دفع الطلب إذا كان قد تم دفعه بالفعل	معاينة إيصال الدفع معاينة إيصال الدفع

الجدول 2 - إجراءات طلب الخدمة

### تصدير/ إعادة تصدير إرسالية أسمدة ومصلحات زراعية

#### تصدير/ إعادة تصدير إرسالية أسمدة ومصلحات زراعية

وصف الخدمة

#### بطاقة الخدمة

للتقدم بطلب للحصول على تصدير/ إعادة تصدير إرسالية أسمدة ومصلحات زراعية:

- من لوحة التحكم اضغط على طلب جديد ثم اختر تصدير/ إعادة تصدير إرسالية أسمدة ومصلحات زراعية. ومن ثم اضغط على بدء طلب جديد.



- 2 حدد اسم الخدمة من القائمة المنسدلة، أو انقر بـلأ من ذلك على الفتة، وحدد عالمة التبويب المناسبة، ثم حدد بطاقة الخدمة.
- 3 انقر فوق ابدأ **أيد**. سيتم توجيهك إلى نموذج طلب الخدمة
- 4 سيتم عرض بيانات أول خطوة لتقديم الطلب، وهي "معلومات مقدم الطلب".
- 5 أضف بيانات مقدم الطلب عن طريق:
- a. اختيار اسم مقدم الطلب من القائمة إن وجد أو
  - b. انقر فوق إضافة مقدم الطلب لإضافة اسم مقدم الطلب باستخدام رقم هوية الإمارتية، ثم انقر فوق بحث.

## معلومات مقدم الطلب

### اسم مقدم الطلب \*



**مقدم جديد**

**تعديل مقدم الطلب**

**التالي**

الشكل 19 - حدد اسم مقدم الطلب

- 6 أسفل معلومات مقدم الطلب اختر الغرض من الطلب حيث قد يكون بحثي أو تجاري.
- 7 إذا لزم الأمر، يمكنك تحديث رقم الهاتف المحمول لمقدم الطلب ومعرف البريد الإلكتروني حيث سيتلقى مقدم الطلب جميع الرسائل المتعلقة بالمعاملة.

## معلومات مقدم الطلب

**إسم مقدم الطلب\***

**إلغاء التعديل**

**بطاقة الهوية**

**جواز السفر**

**رقم بطاقة الهوية\***

784-1900-5458754-2

صيغة رقم الهوية XXXX-XXXXXXX-X-784

**تحقق من الهوية**

**\*الاسم**

**رقم الهاتف المتحرك\***

مثال: 00971123456789

\* الاسم

Agent

\* رقم الهاتف المتردك

مثال: 00971123456789

البريد الإلكتروني

e@e.com

\* اللغة المفضلة

عربي

إنكليزي

أوردو

\* الغرض من الطلب



التالي

-8 انقر فوق "التالي" وابدأ بإكمال بيانات الخدمة.

بيانات الرخصة: ستكون مدخلة بشكل تلقائي.

بيانات المستورد: قم بملء جميع الحقول المطلوبة (الظاهر بجانبها علامة النجمة \*).

بيانات الإرسالية: قم بملء جميع الحقول المطلوبة (الظاهر بجانبها علامة النجمة \*).

بنود الشحنة: ثم تأكد من أن الإضافة تمت بشكل صحيح حيث سيظهر جدول أسفل الصفحة في بنود الشحنة

## تصدير/ إعادة تصدير إرسالية أسمدة ومصلحات زراعية

**بيانات التصدير**

نوع الطلب *	
<input type="text"/>	
إسم المستورد *	البلد المستورد *
<input type="text"/>	<input type="text"/>
البريد الإلكتروني للمستورد *	رقم هاتف المستورد *
<input type="text"/>	<input type="text"/>
* عنوان المستورد	
<input type="text"/>	
* وسيلة النقل	* تاريخ التصدير *
<input type="text"/>	<input type="text"/> dd----yyyy
* ميناء الوصول	* ميناء المغادرة *
<input type="text"/>	<input type="text"/>
* الناقلة	
<input type="text"/>	

**بيانات الشحنة**

نوع السماد *	
<input type="text"/>	
* الاسم التجاري *	
<input type="text"/>	
<b>إضافة</b>	

يرجى اضافة عنصر واحد على الاقل

التالي
السابق

**بيانات التصدير**

**بيانات الشحنة**

**تفاصيل الشحنة**

25

صفحة

9- اضغط على التالي وقم بتحميل المرفقات المطلوبة

## تصدير/ إعادة تصدير إرسالية أسمدة ومصلحات زراعية

\***شهادة المنشأ**

تحميل ملف

\***فاتورة شراء**

تحميل ملف

**شهادة تحليل لكل تشغيله**

تحميل ملف

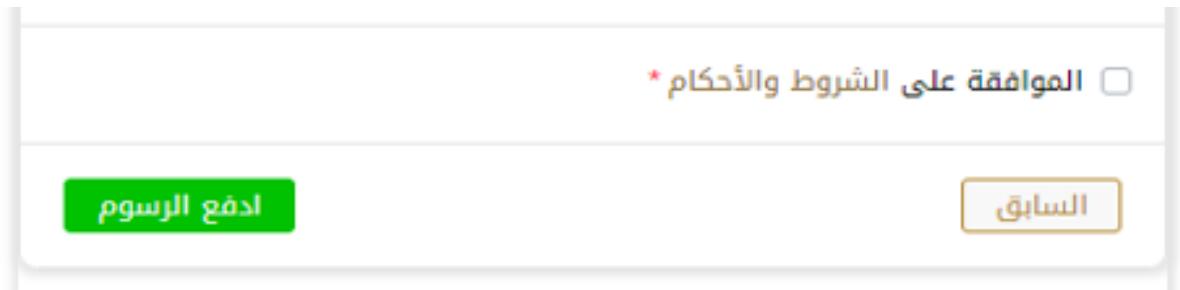
**شهادة صحة نباتية**

تحميل ملف

**التالي**

**السابق**

10- ثم اضغط على حفظ الطلب ليصبح الطلب متوقف على الدفع



11- للدفع اضغط على دفع الرسوم

- 12- حدد مربع أوافق على الشروط والأحكام. يمكنك الدفع مقابل الخدمة على الفور أو في وقت لاحق.
- a. للدفع رسوم الخدمة لاحقاً، انقر فوق الدفع لاحقاً [دفع لاحقاً](#)، ثم سيتم حفظ طلبك في لوحة التحكم في انتظار معالجة الدفع.
- b. انقر فوق ادفع الآن [دفع الآن](#) للدفع رسوم الخدمة على الفور [اطبع على كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية](#).[كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية](#)

13- بمجرد إتمام الدفع بإمكانك أخذ الإرسالية إلى أي من المراكز المقدمة للخدمة ليتمكن الموظف المختص في الوزارة من الفحص ومعاينة بيانات الطلب.

ويختار الاجراء المناسب للطلب. يمكن أن تكون إما:

- مُنتهي: الطلب مكتمل وتم اصدار الشهادة النهائية
- مرفوض: لم يتم الموافقة على الطلب وسيتم إخبارك بأسباب الرفض
- معاد: سيتم إرجاع الطلب، وسيتم إخبارك بأسباب الإرجاع للتصحيح. ما زلت بحاجة إلى إعادة ارسال الطلب لاتخاذ القرار النهائي

14- بمجرد الموافقة على طلبك، ستتغير حالة الطلب إلى مُنتهي. يمكنك بعد ذلك عرض شهادتك أو تزيلها.

15- حدد موقع الطلب المكتمل ثم انقر فوق [Download](#) لتنزيل شهادتك أو لعرض الطلب.

# طلباتي

أدخل رقم الطلب

الكل

▼ 5

بحث

عرض 3 من 6 طلب

الحالة      بيانات  
طلب

رقم الطلب # AOL-15082022-00806

Monday, August 15, 2022

منتهي

عرض / إرسال الرسائل

عرض

ممازنة / إيقاف الدفع

الشكل 23 - تحميل الشهادة أو عرضها

ادارة تصدير/ إعادة تصدير إرسالية أسمدة ومصلحات زراعية

حدد موقع الطلب الخاص بك من لوحة المعلومات

**بيانات الدفع****م الإيصال المبلغ الإجمالي (بالدرهم)****الشهادات****رقم الشهادة****AOL-2022-19168****أسم الشهادة****تاريخ إنتهاء الشهادة****14-09-2022**

يمكنك القيام بالإجراءات التالية:

وصف	الزر
عرض الشهادة	عرض شهادة الترخيص
عرض بيانات الطلب	عرض بيانات الطلب

